



DEMANDE D'ARBITRAGE DE COMPTE
APPLICATION FOR ARBITRATION OF ACCOUNT

Je, soussigné _____
I, the undersigned, (nom / name of client)

(domicile)

déclare que :
Declare that:

- 1) _____ me réclame (ou refuse de me rembourser)
(nom du géologue/ name of geologist) *is claiming from me (or refuses to reimburse me)*
une somme d'argent relativement à des services professionnels.
a sum of money for professional services.
- 2) J'annexe à la présente une copie du rapport de conciliation
I have enclosed a copy of the conciliation report.
- 3) Je demande l'arbitrage de ce compte en vertu du Règlement sur la procédure de conciliation
et d'arbitrage des comptes des géologues. / *I am applying for arbitration of the account under the*
Regulation respecting the conciliation and arbitration procedure for the accounts of geologists.
- 4) Je déclare avoir pris connaissance du règlement susmentionné.
I declare that I have taken cognizance of the above-mentioned Regulation.
- 5) Je m'engage à me soumettre à la procédure prévue à ce règlement et, le cas échéant, à payer
I agree to abide by the procedure provided for in the Regulation and, where required, to pay
à _____ le montant fixé par la sentence arbitrale.
to (nom du géologue/ name of geologist) *the amount of the arbitration award.*

_____ à _____ le _____
(signature) at (municipalité, municipality) on (date)

Transmettre ce formulaire au Secrétaire :
Send this form to the Secretary

Ordre des géologues du Québec
500, rue Sherbrooke Ouest, bureau 900
Montréal (Québec) H3A 3C6